

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN 14805:2008

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Chlorure de sodium pour la génération

Chemicals used for treatment of water
intended for human consumption -
Sodium chloride for on site
electrochlorination using non-membrane

Produkte zur Aufbereitung von Wasser
für den menschlichen Gebrauch -
Natriumchlorid zur elektrochemischen
Erzeugung von Chlor vor Ort mittels

06/2008

A decorative graphic in the bottom right corner featuring several interlocking gears in shades of blue and yellow. Overlaid on the gears is a vertical column of binary code (0s and 1s) and various mathematical symbols like plus, minus, and multiplication signs.

Avant-propos national

Cette Norme Européenne EN 14805:2008 a été adoptée comme Norme Luxembourgeoise ILNAS-EN 14805:2008.

Toute personne intéressée, membre d'une organisation basée au Luxembourg, peut participer gratuitement à l'élaboration de normes luxembourgeoises (ILNAS), européennes (CEN, CENELEC) et internationales (ISO, IEC) :

- Influencer et participer à la conception de normes
- Anticiper les développements futurs
- Participer aux réunions des comités techniques

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

CETTE PUBLICATION EST PROTÉGÉE PAR LE DROIT D'AUTEUR

Aucun contenu de la présente publication ne peut être reproduit ou utilisé sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit - électronique, mécanique, photocopie ou par d'autres moyens sans autorisation préalable !

ICS 71.100.80

Version Française

**Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à
la consommation humaine - Chlorure de sodium pour la
génération électrochimique de chlore utilisant des technologies
non membranaires**

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den
menschlichen Gebrauch - Natriumchlorid zur
elektrochemischen Erzeugung von Chlor vor Ort mittels
membranloser Verfahren

Chemicals used for treatment of water intended for human
consumption - Sodium chloride for on site
electrochlorination using non-membrane technology

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 29 mai 2008.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion du CEN ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion du CEN, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

Centre de Gestion: rue de Stassart, 36 B-1050 Bruxelles

Sommaire

Page

Avant-propos.....	3
Introduction	4
1 Domaine d'application	5
2 Références normatives	5
3 Description	5
3.1 Identification.....	5
3.2 Formes commerciales.....	6
3.3 Propriétés physiques	6
3.4 Propriétés chimiques	8
4 Critères de pureté	8
4.1 Généralités	8
4.2 Composition du produit commercial.....	9
4.3 Impuretés et principaux produits dérivés	9
4.4 Paramètres chimiques	10
5 Méthodes d'essai.....	10
5.1 Échantillonnage	10
5.2 Analyses	10
6 Étiquetage — Transport — Stockage	14
6.1 Mode de conditionnement	14
6.2 Étiquetage de risque et de sécurité selon les Directives de l'UE	15
6.3 Réglementations du transport et étiquetage	15
6.4 Marquage	15
6.5 Stockage	15
Annexe A (informative) Informations générales sur le chlorure de sodium destiné à la génération électrochimique de chlore	16
Annexe B (normative) Méthodes d'analyse	18
Bibliographie.....	32

Avant-propos

Le présent document (EN 14805:2008) a été élaboré par le Comité Technique CEN/TC 164 « Alimentation en eau », dont le secrétariat est tenu par AFNOR.

Cette Norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en décembre 2008, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en décembre 2008.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. Le CEN et/ou le CENELEC ne saurait [sauraient] être tenu[s] pour responsable[s] de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette Norme européenne en application : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.

Introduction

Pour ce qui concerne les éventuels effets défavorables du produit visé par la présente Norme européenne sur la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine :

- a) aucune information n'est fournie par cette Norme européenne sur les restrictions possibles d'utilisation du produit dans un État membre de l'UE ou de l'AELE ;
- b) il convient de rappeler que, dans l'attente de l'adoption de critères européens vérifiables, les réglementations nationales existantes concernant l'utilisation et/ou les caractéristiques de ce produit restent en vigueur.

NOTE La conformité à la présente Norme européenne ne confère ni n'implique l'acceptation ou l'approbation du produit dans l'un quelconque des États membres de l'UE ou de l'AELE. L'utilisation du produit relevant de la présente Norme européenne fait l'objet d'une réglementation ou de contrôles de la part des autorités nationales.

1 Domaine d'application

La présente Norme européenne s'applique au chlorure de sodium utilisé pour la génération électrochimique de chlore dans l'eau destinée à la consommation humaine utilisant des technologies non membranaires. Elle décrit les caractéristiques et spécifie les exigences et les méthodes d'essai correspondantes pour le chlorure de sodium (voir Annexe B). Elle donne des informations sur son emploi dans le traitement de l'eau.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

EN 973:2002, *Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine — Chlorure de sodium pour la régénération des résines échangeuses d'ions.*

EN ISO 3696, *Eau pour laboratoire à usage analytique — Spécification et méthodes d'essai (ISO 3696:1987).*

ISO 2479, *Chlorure de sodium à usage industriel — Détermination des matières insolubles dans l'eau ou dans l'acide, et préparation des solutions principales pour l'exécution des dosages.*

ISO 2480, *Chlorure de sodium à usage industriel — Dosage des sulfates — Méthode gravimétrique à l'état de sulfate de baryum.*

ISO 2482, *Chlorure de sodium à usage industriel — Dosage du calcium et du magnésium — Méthodes complexométriques à l'EDTA.*

ISO 2483, *Chlorure de sodium à usage industriel — Détermination de la perte de masse à 110 °C.*

ISO 3165, *Échantillonnage des produits chimiques à usage industriel — Sécurité dans l'échantillonnage.*

ISO 6206, *Produits chimiques à usage industriel — Échantillonnage — Vocabulaire.*

ISO 6227, *Produits chimiques à usage industriel — Méthode générale de dosage des ions chlorure — Méthode potentiométrique.*

ISO 8213, *Produits chimiques à usage industriel — Techniques de l'échantillonnage — Produits chimiques solides de petite granulométrie et agglomérats grossiers.*

3 Description

3.1 Identification

3.1.1 Nom chimique

Chlorure de sodium

3.1.2 Synonyme ou nom commun

Sel

3.1.3 Masse moléculaire relative

58,45

3.1.4 Formule brute

NaCl

3.1.5 Formule développée

NaCl

3.1.6 Numéro d'enregistrement CAS¹⁾

7647-14-5

3.1.7 Référence EINECS²⁾

231-598-3

3.2 Formes commerciales

Le produit est disponible sous forme de sel gemme, sel marin ou sel raffiné et est fourni sous forme de cristaux libres ou compactés.

3.3 Propriétés physiques**3.3.1 Aspect**

Le produit est blanc et cristallin.

3.3.2 Masse volumique

La masse volumique du solide cristallisé est égale à 2,16 g/cm³ à 20 °C.

La masse volumique en vrac dépend de la répartition granulométrique.

1) Chemical Abstracts Service Registry Number.

2) European Inventory of Existing Commercial chemical Substances Reference.